

- Avant de commencer, lisez attentivement la procédure d'installation.
- L'agent commercial est tenu d'informer les clients sur la procédure d'installation.

Outils nécessaires pour l'installation

- ⊕ ⊖ Tournevis • Mètre • Couteau • Scie
- Une perceuse de 65mm • Allen Key (4mm)
- Clef (14, 17, 19, 22mm) • Détecteur de fuite de gaz • Coupeur de tuyau • Ruban vinylique
- Tenailles • Outil d'éclairage

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil.
- Les instructions contenues dans cette section sont vitales pour garantir votre sécurité. Veuillez porter une attention toute particulière au symbole suivant.

AVERTISSEMENT L'utilisation de méthodes d'installation incorrectes peut causer de graves blessures ou causer la mort.

ATTENTION Une installation incorrecte peut avoir de graves conséquences.

Après l'installation, assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement. Expliquez au client le mode d'emploi de l'appareil tel que décrit dans le guide de l'utilisateur.

AVERTISSEMENT

- Contactez votre agent commercial ou un technicien qualifié pour procéder à l'installation de votre unité. Si vous le faisiez vous-même, vous vous exposeriez à des risques de fuites d'eau, de courts-circuits ou d'incendies.
- Lors de l'installation, veuillez suivre les instructions du manuel correspondant. Toute mauvaise installation peut entraîner un risque de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.
- Pour monter une unité, choisissez un endroit capable de supporter son poids. Dans le cas contraire, celle-ci pourrait se décrocher et entraîner de graves conséquences.
- Pour les travaux électriques, observez les règles et la réglementation en vigueur ainsi que les méthodes décrites dans le manuel d'installation. N'utilisez que des câbles d'alimentation approuvés par les autorités compétentes de votre pays.
- Veillez à utiliser le câble adéquat pour la connexion des unités intérieures et des groupes extérieurs. Vérifiez le serrage des connexions après avoir inséré les conducteurs de chaque câble dans les bornes correspondantes. Tout branchement incorrect ou mauvais contact peut provoquer une surchauffe, puis un incendie.
- Veillez à n'utiliser que les composants spécifiés pour les travaux d'installation. Dans le cas contraire, les appareils peuvent se décrocher, ou il peut exister un risque de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.
- Installez les tuyauteries conformément à la norme R-410A. Sinon, les tuyaux de cuivre risquent de se fissurer.
- Ne laissez pas d'air ou d'humidité dans le circuit de réfrigération lorsque vous installez ou enlevez le climatiseur, sous peine de provoquer des ruptures à cause de la pression anormalement élevée dans le circuit de réfrigération.
- En cas de fuite de gaz réfrigérant au cours de votre intervention, assurez-vous de bien ventiler la pièce. Si un incendie se déclarait, le réfrigérant pourrait donner lieu à la formation de gaz toxiques.
- Une fois les travaux d'installation terminés, vérifiez l'absence de toute fuite de gaz réfrigérant. Dans le cas contraire, ce dernier pourrait entrer en contact avec un radiateur soufflant ou un chauffage d'appoint présent dans la pièce, et générer des gaz toxiques.
- Toute modification non autorisée du climatiseur peut constituer un risque. En cas de panne, contactez un technicien spécialisé ou un électricien qualifié. Toute mauvaise réparation peut entraîner un risque de fuite d'eau, d'électrocution, d'incendie, etc.

ATTENTION

- Un disjoncteur ou un fusible (délai d'attente 20 A) doit être installé. L'absence d'un tel dispositif vous expose à un risque d'électrocution. Un interrupteur principal avec un intervalle de contact de plus de 3 mm doit être installé sur le circuit d'alimentation électrique du groupe extérieur.
- N'installez pas l'appareil à côté d'une source de gaz inflammable. Si une fuite de gaz se produisait à proximité, le groupe extérieur risquerait de prendre feu.
- Vérifiez que le flux d'eau est continu lorsque vous installez le tuyau d'évacuation.
- La tuyauterie doit être correctement fixée, en plaçant les supports au maximum tous les 1 m.

Choix de l'emplacement de montage (Veuillez prendre en compte les considérations suivantes et demander l'approbation du client avant toute installation.)

AVERTISSEMENT

- L'appareil doit être monté à un endroit stable, sans vibration, susceptible de fournir un support adéquat.

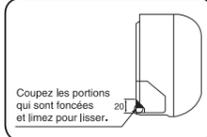
ATTENTION

- No nearby heat source and no obstruction near the air outlet is allowed.
- The clearance distances from top, right and left are specified in figure below.
- The location must be convenient for water drainage and pipe connection with the Outdoor unit.
- To avoid interference from noise please place the unit and its remote controller at least 1m from the radio, television and inverter type fluorescent lamp.
- To avoid any error in signal transmission from the remote controller, please put the controller far away from high-frequency machines and high-power wireless systems.
- La hauteur d'installation de l'unité intérieure doit être de 2,3m ou plus dans un lieu non-publique.

UNITÉ INTÉRIEURE

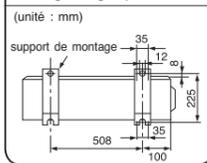
Nom des composants de l'unité intérieure

n°	Élément	Qté
①	Plaque de montage	1
②	Vis de la plaque de montage (4.1 x 32)	6
③	Support de la télécommande	1
④	Pile AAA	2
⑤	Vis du support de la télécommande (3.1 x 16)	2
⑥	Télécommande	1
⑦	Filtre de purification de l'air	2



Il existe 4 directions possibles, à savoir horizontale perpendiculaire à l'unité, verticale vers le bas depuis la droite, horizontale vers l'extérieur depuis la droite et horizontale vers l'extérieur depuis la gauche. N'installez pas la tuyauterie vers le bas du côté gauche de l'unité.

Dimensions du support de montage du groupe extérieur.



Nom des composants du groupe extérieur

n°	Élément	Qté
⑧	Bague	1
⑨	Bague	3
⑩	Tuyau d'évacuation	1

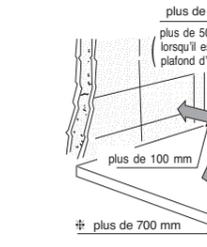
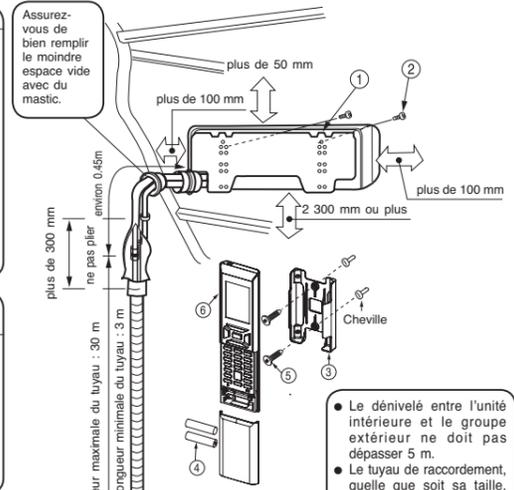


Illustration de l'installation de l'unité intérieure et du groupe extérieur



- Le dénivelé entre l'unité intérieure et le groupe extérieur ne doit pas dépasser 5 m.
- Le tuyau de raccordement, quelle que soit sa taille, doit être entièrement isolé à l'aide d'un tuyau d'isolation, puis entouré de ruban adhésif. (Dans le cas contraire, l'isolant se détériore.)

Raccordement du tuyau d'évacuation isolé.
 diamètre intérieur ø 16 mm
 Utilisez un tuyau d'évacuation isolé pour la tuyauterie intérieure (produit disponible dans le commerce).

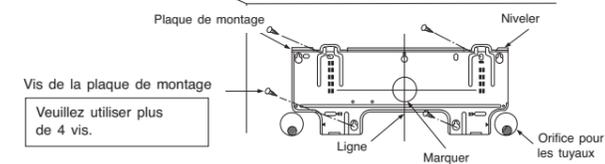
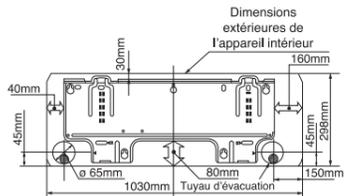
1 Installation de la plaque de montage, perforation du mur et installation du tube de protection

ATTENTION

- L'évacuation du bac de condensats situé à l'intérieur de l'unité peut s'effectuer par la gauche. Pour cette raison, la plaque de montage doit être fixée horizontalement ou légèrement inclinée vers le côté du tuyau d'évacuation. Dans le cas contraire, les condensats déborderaient du bac.

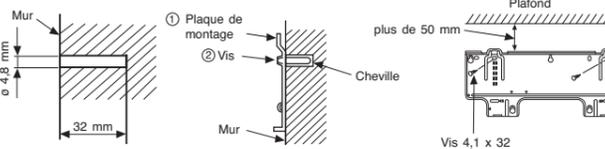
Montage direct sur le mur

- Pour fixer la plaque de montage, utilisez des poutrelles dissimulées dans le mur.



Procédure d'installation et précautions

- Fixation de la plaque de montage
- Percez des orifices dans le mur (comme indiqué ci-dessous).
- Fixez la plaque de montage au mur à l'aide de vis 4,1 x 32 (comme indiqué à la figure ci-dessous).

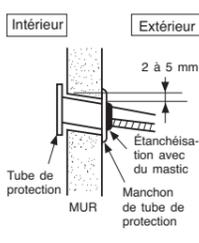


- Fixation du support de la télécommande.
- 1. Percez des orifices dans le mur (comme indiqué ci-dessous).



Perforation du mur et installation du tube de protection

- Percez un trou de 65 mm de diamètre dans le mur, légèrement incliné vers le côté extérieur. Percez le mur en formant un léger angle.
- Découpez le tube de protection en fonction de l'épaisseur du mur.
- L'espace vide créé à l'intérieur du manchon du tube de protection doit être entièrement rempli de mastic afin d'éviter la pénétration d'eau de pluie dans la pièce.



AVERTISSEMENT

Veillez à ce que le câble ne touche aucune partie métallique dans le mur. Utilisez le tube de protection comme passe-câbles à travers les cavités du mur pour éviter tout dommage éventuel par les rongeurs.

2 Installation de l'unité intérieure

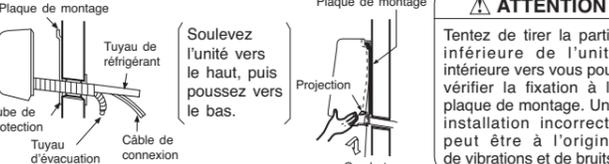
TUYAUTERIE VERTICALE ORIENTÉE VERS LE BAS

Préparation

- Branchez le câble de connexion.
- Débranchez le tuyau, le câble de connexion et le tuyau d'évacuation.

Installation

- La partie supérieure de l'unité intérieure s'accroche à la plaque de montage.
- La projection de la partie inférieure de l'unité intérieure s'encastrer dans la plaque de montage.



Les câbles de connexion, les tuyauteries et le tuyau d'évacuation des condensats doivent être attachés ensemble avec du ruban adhésif.

ATTENTION

Tentez de tirer la partie inférieure de l'unité intérieure vers vous pour vérifier la fixation à la plaque de montage. Une installation incorrecte peut être à l'origine de vibrations et de bruits.

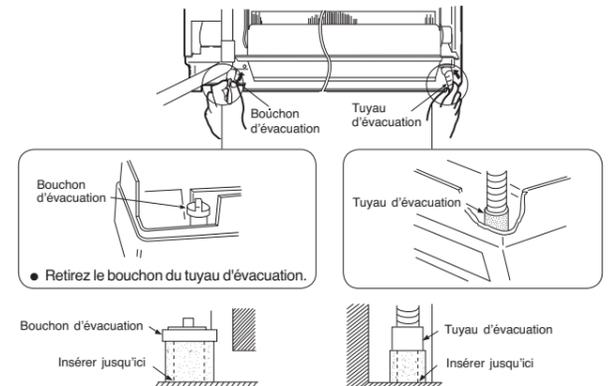
TUYAUTERIE HORIZONTALE

Préparation

Changement du tuyau d'évacuation et installation.

- Changez l'emplacement du tuyau et du bouchon d'évacuation en cas de tuyauterie horizontale, comme le montre la figure ci-dessous. Assurez-vous de bien enfoncer le bouchon d'évacuation jusqu'à ce que le matériau d'isolation se replie sur lui-même.

- Utilisez des pinces pour extraire le bouchon d'évacuation. (C'est la manière la plus simple de retirer le bouchon d'évacuation.)

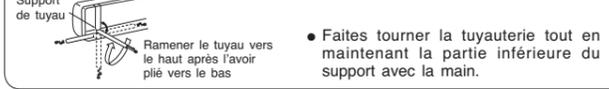


ATTENTION

S'il n'est pas inséré correctement, il peut se produire une fuite de condensats.

Tuyauterie horizontale et verticale – Réalisation des orifices

- Aussi bien dans le cas des tuyauteries horizontales que verticales, utilisez un couteau pour découper les orifices comme le montre l'illustration. Éliminez les aspérités des bords des orifices à l'aide d'une lime.



INSTALLATION DES TUYAUTERIES DE RÉFRIGÉRANT APRÈS LA CONNEXION

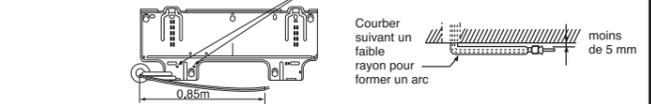
- Les tuyauteries de réfrigérant doivent être ajustées de façon à passer à travers l'orifice mural, et préparées pour un raccordement ultérieur.
- Les extrémités des 2 tuyaux raccordés doivent être recouvertes de l'isolant utilisé pour la connexion des bornes. Les tuyaux sont ensuite recouverts du tuyau d'isolation.
- Branchez le câble de connexion après avoir retiré le couvercle du boîtier électrique. (Reportez-vous à « CONNEXION DU CÂBLE D'ALIMENTATION ».)
- Après ajustement, installez le câble de connexion et les tuyaux dans l'espace disponible sous l'unité intérieure. Utilisez une attache pour bien les serrer.



CONNEXION DE LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT PENDANT L'INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

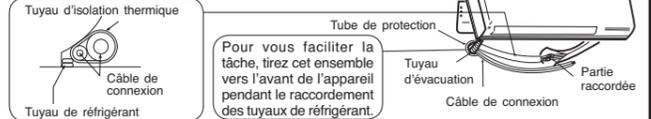
Préparation de l'installation des tuyaux de réfrigérant

- Les tuyaux de réfrigérant et le câble de connexion sont unis.
- Les extrémités des tuyaux de réfrigérant sont situées à des endroits repérés par le symbole « ▽ ».

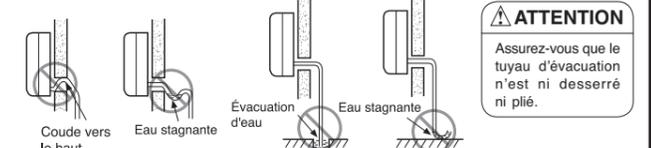


Installation

- Accrochez l'unité intérieure à la plaque de montage. Placez la cale temporaire à l'arrière de l'unité intérieure pour maintenir sa partie inférieure soulevée de 15 cm en avant.
- Introduisez le tuyau d'évacuation à travers l'orifice du mur.
- Après raccordement, enveloppez les tuyaux de réfrigérant avec un tuyau d'isolation.
- Branchez le câble de connexion après avoir retiré le couvercle du boîtier électrique. (Reportez-vous à « Connexion du câble d'alimentation ».)
- Après ajustement, placez le câble de connexion et les tuyaux de réfrigérant dans l'espace disponible sous l'unité intérieure.
- La projection de l'unité intérieure doit s'encastrer dans la plaque de montage.

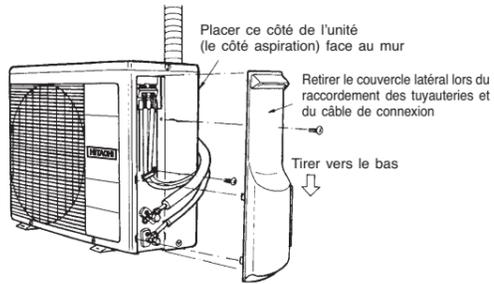


3 Installation du tuyau d'évacuation



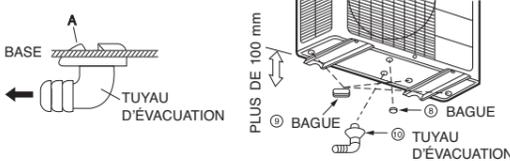
- Vous êtes libre de choisir le côté (gauche ou droit) de l'installation du tuyau d'évacuation des condensats. Pendant l'installation, vérifiez la continuité du flux des condensats de l'unité intérieure. (Toute négligence pourrait entraîner des fuites d'eau.)

- Veuillez monter le groupe extérieur sur un support stable afin d'éviter les vibrations et un accroissement du niveau sonore.
- Décidez de l'emplacement des tuyauteries après avoir passé en revue les différents types de tuyaux.
- Pour retirer le panneau latéral, veuillez tirer sur la poignée après avoir détaché le crochet en le tirant vers le bas.



ÉLIMINATION DE L'EAU CONDENSÉE DU GROUPE EXTÉRIEUR

- La base du groupe extérieur présente des orifices destinés à l'évacuation de l'eau condensée.
- Pour que l'eau condensée s'écoule vers le drain, l'appareil doit être installé sur un support ou un bloc de manière à se trouver à 100 mm du sol, comme indiqué sur le schéma. Raccordez le tuyau d'évacuation à un orifice.
- Insérez d'abord une partie du crochet dans la base (partie A), puis tirez le tuyau d'évacuation dans le sens indiqué par la flèche tout en insérant le crochet dans la base. Après l'installation, vérifiez que le tuyau d'évacuation est solidement accroché à la base.



Installation et utilisation dans des régions froides

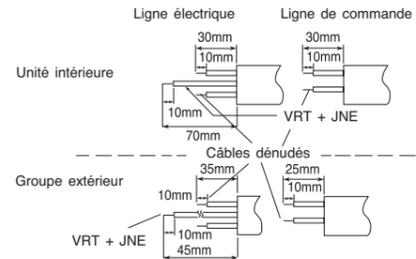
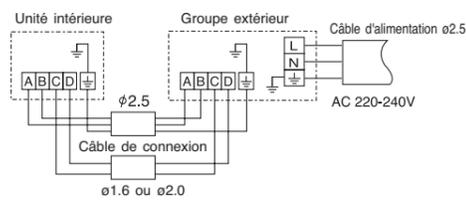
Lorsque le climatiseur est utilisé dans des conditions de basse température et de neige, l'eau de l'échangeur thermique peut geler à la surface de la base et entraîner une mauvaise évacuation. En cas d'utilisation du climatiseur dans une région froide, n'installez pas les bagues. Laissez un espace d'au moins 250 mm entre l'orifice d'évacuation et le sol. Pour l'utilisation du tuyau d'évacuation, contactez votre installateur.

✳ Pour plus de détails, consultez le manuel d'installation en ce qui concerne les régions froides.

AVERTISSEMENT • CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

Procédure de câblage

Le pouvoir est fourni de l'Unité En plein air



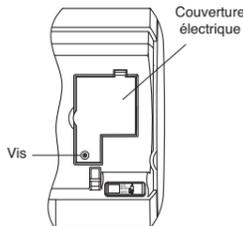
Câblage de l'unité intérieure

- Pour le câblage de l'unité intérieure, vous avez besoin de démonter le panneau avant et le couvercle du boîtier électrique.

Procédure de retrait du panneau avant.
• Reportez-vous à « Extraction du panneau avant ».

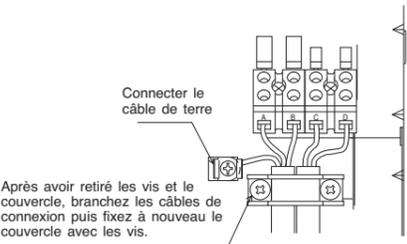
Méthode de retrait du couvercle électrique

- Enlèvent la vis et al couverture électrique.
- Insèrent la corde unissante (connectante) (A, B, C, D) du fond (bas) d'unt.
- Fixent le fil aux fils terminaux fermement comme indiqué dans la figure (le chiffre) au côté juste.



AVERTISSEMENT

- Fixez fermement la partie dénudée du câble, qui doit être longue de 10 mm, à la borne. Tirez alors sur le fil pour vérifier la bonne fixation du contact. Tout mauvais branchement peut mettre la borne hors d'usage.
- Veillez à n'utiliser que des câbles d'alimentation approuvés par les autorités compétentes de votre pays. En Allemagne, par exemple, câble de type NYM 3 x 1,5 mm² (Fusible = délai d'attente 16 A).
- Pour la connexion des câbles aux bornes des unités, reportez-vous au manuel d'installation. Le câblage doit être en conformité avec les normes d'installation électrique en vigueur.
- Une tension de 220-240 Vca circule entre les bornes L et N. Pour cette raison, avant toute opération de maintenance, assurez-vous de débrancher la fiche de la prise c.a. ou d'éteindre l'interrupteur principal.

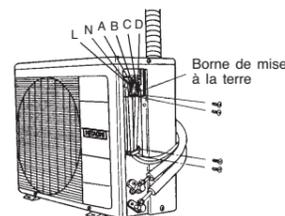


Câblage du groupe extérieur

- Veuillez retirer le panneau de côté pour la connexion électrique.

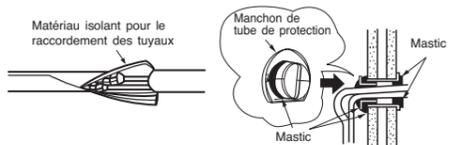
AVERTISSEMENT

- Il se peut que vous ne soyez pas en mesure de fermer le panneau de côté à cause de l'installation électrique. Dans ce cas, veuillez appuyer plus fort sur le panneau pour bien l'enfoncer.
- Vous assurer que les crochets présents à deux endroits soient bien enclenchés. Sinon il pourrait y avoir fuite d'eau, ce qui pourrait causer un court-circuit.



1 Isolation et maintenance des raccords de tuyau

- Les bornes connectées doivent être entièrement étanchéifiées avec de l'isolant thermique puis attachées avec du ruban adhésif.
- Attachez le tuyau et le câble d'alimentation ensemble avec du ruban adhésif comme illustré sur la figure de l'installation de l'unité intérieure et du groupe extérieur. Fixez alors leur position avec des attaches.
- Pour améliorer l'isolation thermique et éviter la condensation, enveloppez la partie extérieure du tuyau d'évacuation et du tuyau avec du tuyau isolant.
- Assurez-vous de bien remplir le moindre espace vide avec du mastic.



3 Fil De Terre Et Interrupteur

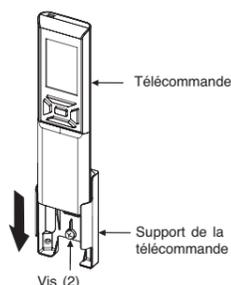
ATTENTION

- Le fil de terre de l'appareil d'extérieur est sous le clapet de service.
- Pour éviter un court-circuit, il est nécessaire d'installer un interrupteur à l'endroit où l'appareil a été placé.
- Ne placez pas la ligne de terre près des objets suivants:
 - (1) Tuyau d'eau
 - (2) Tuyau de gaz - il y a danger au feu.
 - (3) Le fil de terre du paratonnerre et du téléphone - un court-circuit peut se produire lors d'un éclair.

2 Installation de la télécommande

- La télécommande doit être placée sur son support, qui est fixé au mur ou à une poutre.
- Pour pouvoir utiliser la télécommande sur son support, veillez à ce que l'unité reçoive correctement le signal qu'elle transmet depuis l'endroit où le support va être installé. Lorsqu'elle reçoit un signal en provenance de la télécommande, l'unité émet un bip. La puissance du signal est affaiblie par les lampes fluorescentes. Pour cette raison, lors de l'installation du support de la télécommande, allumez la lumière, même de jour, pour déterminer l'endroit le plus propice.

La télécommande doit être glissée dans son support, dans le sens indiqué sur la figure, jusqu'à ce qu'elle atteigne le fond du support.



4 Test d'alimentation et de fonctionnement

Alimentation électrique

AVERTISSEMENT

- Ne pas modifier la prise mâle du câble de raccordement. Ne pas rallonger.

ATTENTION

- Utilisez une nouvelle prise. L'utilisation d'une prise usagée pourrait provoquer un accident en raison de faux contacts.
- Branchez et débranchez la fiche 2 ou 3 fois afin de vous assurer qu'elle soit parfaitement enfoncée dans la prise.
- Prévoyez une longueure supplémentaire pour le câble d'alimentation et ne soumettez la prise à aucune force externe susceptible de provoquer un faux contact.
- Ne fixez pas le câble d'alimentation avec des clips en U.

Test de fonctionnement

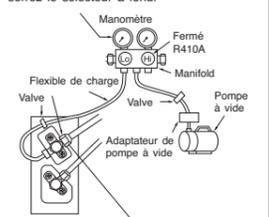
- Pendant le test de fonctionnement, veillez à ce que le climatiseur soit en mode de fonctionnement normal.
- Expliquez au client le mode d'emploi de l'appareil tel que décrit dans le manuel de l'utilisateur.

3 Élimination d'air de la tuyauterie et détection de fuite de gaz

Utilisation d'une pompe à vide pour l'élimination d'air

- 1 Comme illustré sur la figure ci-contre, retirez le bouchon de l'obus de la valve puis connectez le flexible de charge. Retirez le bouchon du siège de valve, connectez-y l'adaptateur de la pompe à vide, puis branchez le flexible de charge à l'adaptateur.

Lorsque le manomètre indique -101KPa (-76 cm Hg) au cours du pompage, serrez le sélecteur à fond.

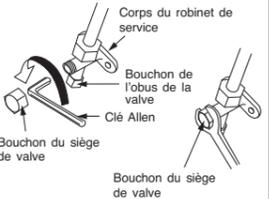


Lorsque la pompe démarre, desserrez légèrement le raccord conique pour vérifier l'air qui y est aspiré. Resserrez alors le raccord conique.

- 2 Serrez à fond le bouton « Hi » de la vanne manifold et desserrez complètement le bouton « Lo ». Faites fonctionner la pompe à vide pendant 10 à 15 minutes, puis serrez à fond le bouton « Lo » et arrêtez la pompe à vide.

- 3 Retirez le flexible de charge et serrez le bouchon de l'obus de la valve. Vérifiez l'absence de fuite de gaz autour du bouchon.

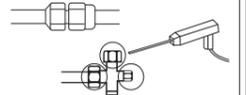
- 4 Dévissez complètement le robinet de service (à 2 endroits) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour faire circuler le liquide frigorigène (à l'aide d'une clé Allen).



- 5 Remettez le bouchon robinet de service, puis serrez à l'aide d'une clé. Vérifiez l'absence de fuite de gaz autour du bouchon. L'opération est terminée.

Test de fuite de gaz

Utilisez un détecteur de fuite de gaz pour vérifier l'étanchéité de la connexion du raccord conique, comme illustré sur la figure ci-contre.



En cas de fuite de gaz, serrez plus à fond la connexion jusqu'à une parfaite étanchéité. (Veuillez à utiliser un détecteur pour R410A.)

Test de l'alimentation électrique et de la tension

- Avant l'installation, vous devez tester l'alimentation et réaliser les câblages nécessaires. Afin de garantir la puissance nécessaire pour le câblage, utilisez le tableau ci-dessous indiquant les sections de câble pour l'amenée depuis un transformateur et depuis une armoire à fusibles jusqu'à la prise (valeurs tenant compte du courant à rotor bloqué).
- Vérifiez la capacité d'alimentation électrique et les autres conditions électriques à l'emplacement de l'installation. Demandez au client de faire les aménagements nécessaires pour l'installation électrique, etc., en fonction du modèle de climatiseur individuel à installer.

Le travail électrique comprend l'installation du câblage jusqu'à la prise. Dans les localités où les conditions électriques sont mauvaises, une régulation de tension est recommandée.

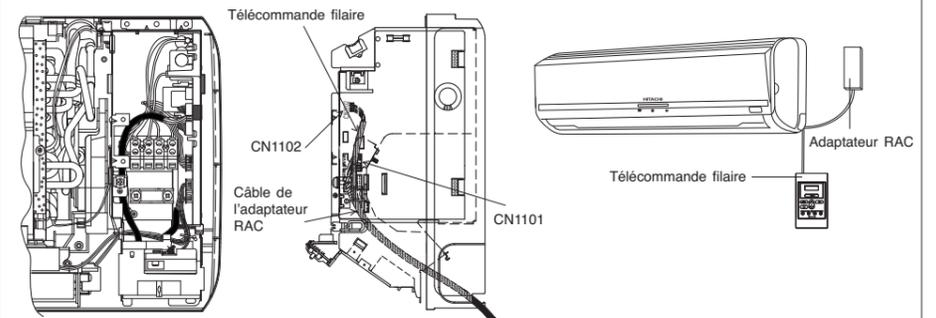
IMPORTANT

Longueur de câblage	Section
jusqu'à 15 m	2.5mm ²
jusqu'à 25 m	4.0mm ²

ATTENTION

Le câblage d'alimentation extérieur ne doit être plus fin que le câble flexible ordinaire à gaine en polychloroprène portant le code de désignation 60245 IEC 57.

Connexion des pièces en option (Adaptateur RAC, télécommande filaire)



H-LINK

[Pour toutes les pièces en option, veuillez vous reporter au catalogue des pièces de rechange.]

Pour la connexion H-Link, un adaptateur RAC séparé est nécessaire.

- Pour installer le câblage, il faut ouvrir le panneau du boîtier électrique.
- Branchez le connecteur de l'adaptateur RAC à CN1101.
- Remettez le panneau du boîtier électrique en place.
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'adaptateur RAC.
- Attention à ne pas endommager les câbles de sortie avec les bords de plaque lors de la connexion des pièces en option.

TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

[Pour toutes les pièces en option, veuillez vous reporter au catalogue des pièces de rechange.]

Connexion au boîtier électrique :

- Retirez le couvercle du boîtier électrique.
- Branchez le connecteur de la télécommande filaire à CN1102.
- Remettez le panneau du boîtier électrique en place.
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de la télécommande filaire.
- Attention à ne pas endommager les câbles de sortie avec les bords de plaque lors de la connexion des pièces en option.

Comment enlever le couvercle frontal

- Ouvrez le couvercle ① et enlevez l'écrou.
- Après le fait d'ouvrir le comité de devant - enlèvent la vis et ouvrent la couverture ②.
- Enlèvent le filtre, libèrent l'axe en tirant la portion de centre de la couverture de devant dans la direction de la flèche ③.
- Poussez le manche du déflecteur d'air vertical vers le droit ou vers la gauche.
- En enlevant le couvercle frontal du côté bas comme c'est montré ④, relâchez en même temps le couvercle frontal en tirant les côtés droit ou gauche comme c'est montré ⑤.

Comment installer le couvercle frontal

- Insérez deux crochets ⑥ sur le côté supérieur fermement.
- Ouvrez le panneau frontal et poussez le centre vers le bas dans la direction de la flèche pour insérer l'axe au centre du panneau frontal dans le crochet du cadre de sortie.
- Fixent la vis et couvrent ① et ⑥.

